

**Sentenza del Tribunale del 16 dicembre 2015 — Japan Airlines/Commissione****(Causa T-36/11) <sup>(1)</sup>**

**[«Concorrenza — Intese — Mercato europeo del trasporto aereo di merci — Accordi e pratiche concertate su diversi elementi dei pezzi dei servizi di trasporto aereo di merci (introduzione di sovrapprezzi carburante e di sovrapprezzi per dispositivi di sicurezza, mancato pagamento di commissioni sui sovrapprezzi) — Articolo 101 TFUE, articolo 53 dell'accordo SEE e articolo 8 dell'accordo tra la Comunità e la Svizzera sul trasporto aereo — Obbligo di motivazione»]**

(2016/C 048/35)

Lingua processuale: l'inglese

**Parti**

*Ricorrente:* Japan Airlines Co. Ltd, precedentemente Japan Airlines International Co. Ltd (Tokyo, Giappone) (rappresentanti: J.-F. Bellis, K. Van Hove, avvocati, e R. Burton, solicitor)

*Convenuta:* Commissione europea (rappresentanti: inizialmente N. von Lingen e S. Noë, poi S. Noë e J. Bourke e infine A. Dawes, agenti, assistiti da J. Holmes, barrister)

**Oggetto**

Domanda di annullamento della decisione C (2010) 7694 definitivo della Commissione, del 9 novembre 2010, relativa ad un procedimento ai sensi dell'articolo 101 TFUE, dell'articolo 53 dell'accordo SEE e dell'articolo 8 dell'accordo tra la Comunità europea e la Confederazione svizzera sul trasporto aereo di merci (caso COMP/39258 — Trasporto aereo di merci), e, in subordine, di riduzione dell'importo dell'ammenda imposta alla ricorrente e alla Japan Airlines Corp.

**Dispositivo**

- 1) *La decisione C (2010) 7694 definitivo della Commissione, del 9 novembre 2010, relativa ad un procedimento ai sensi dell'articolo 101 TFUE, dell'articolo 53 dell'accordo SEE e dell'articolo 8 dell'accordo tra la Comunità europea e la Confederazione svizzera sul trasporto aereo di merci (caso COMP/39258 — Trasporto aereo di merci), è annullata, nella parte in cui riguarda la Japan Airlines Co. Ltd e la Japan Airlines Corp.*
- 2) *Il ricorso è respinto quanto al resto.*
- 3) *La Commissione europea è condannata a sopportare le proprie spese nonché quelle sostenute dalla Japan Airlines Co. Ltd.*

---

<sup>(1)</sup> GU C 80 del 12.3.2011